|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | CERD/C/KHM/CO/14-17 | |
| _unlogo | | **Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации** | | Distr.: General  30 January 2020  Russian  Original: English |

**Комитет по ликвидации   
расовой дискриминации**

Заключительные замечания по объединенным четырнадцатому–семнадцатому докладам Камбоджи[[1]](#footnote-1)\*

1. Комитет рассмотрел объединенные четырнадцатый–семнадцатый доклады Камбоджи (CERD/C/KHM/14-17), представленные в одном документе, на своих   
2780-м и 2781-м заседаниях (см. CERD/C/SR.2780 и 2781), состоявшихся 28   
и 29 ноября 2019 года. На своем 2794-м заседании, состоявшемся 9 декабря 2019 года, он принял настоящие заключительные замечания.

A. Введение

2. Комитет приветствует представление объединенных четырнадцатого–семнадцатого докладов государства-участника, но сожалеет, что они были представлены с шестилетним опозданием. Комитет выражает удовлетворение конструктивным диалогом, который был проведен с направленной государством-участником делегацией высокого уровня. Комитет благодарит делегацию за информацию, представленную в ходе рассмотрения доклада, а также за информацию, которая была передана в письменном виде после его рассмотрения.

B. Позитивные аспекты

3. Комитет приветствует ратификацию государством-участником 20 декабря 2012 года Конвенции о правах инвалидов и его присоединение 27 июня 2013 года к Конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений.

4. Комитет далее приветствует следующие меры законодательного и политического характера, принятые государством-участником:

a) принятие Национального плана действий по предупреждению насилия в отношении женщин (на 2019–2023 годы);

b) принятие Стратегического плана в области образования на   
2014–2018 годы и Стратегического плана в области образования на 2019–2023 годы;

c) принятие Национального плана действий по многоязычному образованию на 2015–2018 годы и Национального плана действий по многоязычному образованию на 2019–2023 годы;

d) добавление в Конституцию статей 128 и 130 о том, что судебная власть является независимой ветвью власти и что органы законодательной и исполнительной власти не могут осуществлять судебную власть;

e) к маю 2018 года 24 коренных общины получили общинные титулы на землю;

f) постепенное переселение этнических вьетнамцев на приемлемые для них земли в провинции Кампонгчнанг согласно плану переселения всех плавучих общин в засушливые районы.

C. Вопросы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

Статистические данные

5. Комитет принимает к сведению данные по некоторым этническим группам, представленные государством-участником в его докладе и в ходе диалога. При этом он сожалеет, что в представленных данных отсутствовали такие показатели, как указание года, и что они не были достаточно полными, чтобы послужить эмпирической базой для оценки уровня обеспечения равенства в сфере осуществления предусмотренных в Конвенции прав этническими группами и коренными народами (статьи 1 и 5).

6. **Ссылаясь на руководящие принципы представления докладов согласно Конвенции (CERD/C/2007/1), Комитет рекомендует государству-участнику представить в своем следующем периодическом докладе дезагрегированные данные об этническом составе населения, включая коренные народы, беженцев и просителей убежища, а также статистические данные об осуществлении экономических, социальных и культурных прав в разбивке по этническим группам, чтобы Комитет располагал эмпирической базой для оценки положения в области обеспечения равного пользования правами, закрепленными в Конвенции.**

Национальное правозащитное учреждение

7. Принимая к сведению представленную государством-участником информацию относительно готовящегося законопроекта о создании национального правозащитного учреждения, который должен быть представлен для консультаций в 2020 году, Комитет вновь выражает озабоченность тем, что, несмотря на предшествующие обязательства государства-участника и усилия гражданского общества по составлению такого законопроекта, независимое национальное правозащитное учреждение в стране до сих пор не создано (статья 2).

8. **Комитет рекомендует государству-участнику ускорить процесс создания независимого национального правозащитного учреждения в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы), консультируясь по всем вопросам с организациями гражданского общества и соответствующими заинтересованными сторонами.**

Определение расовой дискриминации

9. Комитет обеспокоен тем, что статья 31 Конституции и статьи 265–270 Уголовного кодекса не обеспечивают запрета всех признаков для расовой дискриминации, таких как цвет кожи и родовое происхождение, как это предусмотрено в статье 1 Конвенции (статья 1).

10. **Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 14 (1993) по пункту 1 статьи 1 Конвенции, Комитет рекомендует государству-участнику привести вышеупомянутые статьи Конституции и Уголовного кодекса в соответствие со статьей 1 Конвенции.**

Законодательство о борьбе с дискриминацией

11. Приветствуя рассмотрение правительством отдельного законопроекта о борьбе с расовой дискриминацией в рамках своей правовой программы, Комитет сожалеет о том, что в настоящее время в государстве-участнике нет никакого антидискриминационного законодательства (статьи 1, 2 и 4).

12. **Комитет рекомендует государству-участнику оперативно принять всеобъемлющий закон, предусматривающий определение и запрет прямой и косвенной расовой дискриминации по всем запрещенным признакам в соответствии со статьей 1 Конвенции, и составить национальный план действий по борьбе с расовой дискриминацией.**

Ненавистнические высказывания расистского толка и преступления на почве ненависти

13. Комитет сожалеет об отсутствии всеобъемлющей информации от государства-участника, касающейся ненавистнических высказываний, и обеспокоен сообщениями о продолжающейся в государстве-участнике практике ненавистнических высказываний в адрес групп меньшинств, таких как этнические вьетнамцы. Комитет также сожалеет, что ему не представлена всеобъемлющая информация о принятии, осуществлении и воздействии правовых положений о запрещении преступлений на почве ненависти и ненавистнических высказываний (статья 4).

14. **Ссылаясь на свои общие рекомендации № 7 (1985) об осуществлении статьи 4 Конвенции, № 8 (1990) о толковании и применении пунктов 1 и 4 статьи 1 Конвенции, № 15 (1993) o статье 4 Конвенции и № 35 (2013) о борьбе с ненавистническими высказываниями расистского толка, Комитет настоятельно призывает государство-участник предотвращать ненавистнические высказывания в государстве-участнике и принять меры к тому, чтобы любые положения о запрещении преступлений на почве ненависти и ненавистнических высказываний соответствовали статье 4 Конвенции. Комитет рекомендует государству-участнику представить в своем следующем периодическом докладе подробную информацию о принятии, осуществлении и воздействии законодательных положений о пресечении преступлений на почве ненависти и ненавистнических высказываний в соответствии со статьей 4.**

Осуществление Конвенции на национальном уровне

15. Комитет выражает сожаление по поводу нехватки конкретной информации об осуществлении Конвенции, а также сожалеет об отсутствии примеров судебных решений, вынесенных на основе прав, гарантируемых Конвенцией (статья 6).

16. **Комитет рекомендует государству-участнику привести в своем следующем периодическом докладе примеры случаев осуществления прав, предусмотренных в Конвенции, такие как судебные решения, вынесенные на основе прав, которые закреплены в Конвенции.**

Жалобы на расовую дискриминацию

17. Комитет сожалеет об отсутствии всеобъемлющей информации и данных о жалобах на проявления расовой дискриминации в государстве-участнике и о результатах их рассмотрения (статьи 6 и 7).

18. **Комитет напоминает государству-участнику, что небольшое количество жалоб не означает отсутствия расовой дискриминации в государстве-участнике, а скорее может свидетельствовать о наличии препятствий на пути применения предусмотренных Конвенцией прав в национальных судах, в том числе о неосведомленности населения об этих правах и способах задействования средств судебной защиты. Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 31 (2005) о предупреждении расовой дискриминации в процессе отправления и функционирования системы уголовного правосудия, Комитет просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад информацию о рассмотрении дел, касающихся расовой дискриминации, и о результатах их рассмотрения, а также о случаях, когда национальные суды ссылались на положения Конвенции, включая статистические данные о количестве и видах жалоб на расовую дискриминацию и о количестве возбужденных уголовных дел и вынесенных обвинительных приговоров** **в разбивке по возрасту, полу, этническому и национальному происхождению жертв, а также информацию о мерах наказания, назначенных виновным, и о компенсации, предоставленной жертвам. Комитет рекомендует государству-участнику проводить среди населения информационно-просветительские кампании, посвященные правам, которые закреплены в Конвенции, а также процедурам подачи жалоб на расовую дискриминацию.**

Независимость судебной системы

19. Комитет отмечает усилия государства-участника по обеспечению независимости судебной системы и представленные данные о судебном преследовании судей и адвокатов по обвинениям в коррупции. Однако Комитет обеспокоен тем, что коррупционная практика сохраняется в судебной системе и влияет на возможности доступа меньшинств и уязвимых групп к правосудию. Комитет также глубоко обеспокоен сообщениями о том, что судебная система может использоваться исполнительной властью для принуждения правозащитников к молчанию, в том числе защитников прав меньшинств (статьи 5 и 6).

20. **Комитет рекомендует государству-участнику наращивать усилия по предотвращению коррупции, в том числе в судебных органах, и обеспечить проведение расследования и судебного преследования по делам о коррупционных преступлениях отдельных лиц на всех уровнях. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры по обеспечению полной независимости и беспристрастности судебной системы в законодательстве и на практике и предотвращать ее ненадлежащее использование для пресечения деятельности правозащитников, в том числе защитников прав меньшинств.**

Доступ к правосудию

21. Приветствуя увеличение объема национального бюджета, выделяемого на оказание правовой помощи, и рост числа обездоленных граждан, получающих правовую помощь, Комитет обеспокоен затруднениями в доступе к правосудию для меньшинств вследствие удаленности мест их проживания, ограниченного понимания законов и судебной практики и недостаточного доверия к судебной системе (статьи 5 и 6).

22. **Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 31 (2005) о предупреждении расовой дискриминации в процессе отправления и функционирования системы уголовного правосудия, Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по устранению препятствий и предоставлению доступа к правосудию для меньшинств, в том числе путем постоянного оказания им правовой помощи и проведения публичных просветительских кампаний о предусмотренных в Конвенции правах и о процедуре подачи жалоб на проявления расовой дискриминации, в частности среди уязвимых групп, особенно проживающих в отдаленных населенных пунктах. Комитет рекомендует государству-участнику оказывать отдельным лицам помощь в доступе к правосудию через подачу их жалоб.**

Положение этнических вьетнамцев

23. Комитет обеспокоен положением лиц вьетнамского происхождения, в частности:

a) сообщениями о насилии в отношении этнических вьетнамцев, в том числе о ряде случаев групповых убийств;

b) сообщениями о ненавистнических высказываниях в адрес этнических вьетнамцев, в том числе в онлайновом режиме, и сообщениями о ненавистнических высказываниях в ходе выборов, в частности из уст политических лидеров;

c) положением этнических вьетнамцев, которые переселяются из их плавучих деревень и, согласно сообщениям, подвергаются дискриминации при доступе к достаточному жилищу, воде и электроснабжению;

d) положением этнических вьетнамцев, которые недавно были зарегистрированы в качестве лиц, постоянно проживающих в Камбодже, и которые не имеют четко установленных прав как обладатели постоянного вида на жительство и сталкиваются с дискриминацией, отказом в основных правах и услугах и отсутствием доступа к образованию, занятости и правовой защите в системе уголовного правосудия;

e) сообщениями о том, что, хотя дети, рожденные от родителей-вьетнамцев, легально проживающих в государстве-участнике, имеют возможность получить свидетельство о рождении, на практике такие свидетельства им не выдаются, что создает для них проблемы при доступе к образованию, медицинскому обслуживанию и услугам;

f) наличием у детей этнических вьетнамцев проблем при доступе к образованию (статья 5).

24. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**a) рассмотреть вопрос о подготовке национального плана действий по борьбе с расовой дискриминацией;**

**b) принять все необходимые меры для защиты этнических вьетнамцев от насилия и обеспечить надлежащую регистрацию, расследование, судебное преследование и осуждение лиц, виновных в любых преступлениях на почве ненависти, особенно с применением насилия;**

**c) предотвращать ненавистнические высказывания в адрес этнических вьетнамцев, в том числе путем проведения просветительских кампаний, посвященных толерантности и устранению стереотипов, а также путем надлежащей регистрации, расследования, судебного преследования и осуждения лиц, виновных в распространении ненавистнических высказываний на всех уровнях;**

**d) принять меры по обеспечению того, чтобы любое переселение этнических вьетнамцев проводилось согласно Основным принципам и руководящим указаниям, касающимся выселений и перемещений по соображениям развития, и предоставлять равный доступ к надлежащему жилью, воде и электроснабжению;**

**e) определить права, обеспечиваемые владельцам постоянного вида на жительство, чтобы обеспечить им доступ к образованию, занятости, медицинскому обслуживанию, базовым услугам и правовой защите в системе уголовного правосудия;**

**f) обеспечивать регистрацию рождений всех детей этнических вьетнамцев в государстве-участнике и реальную выдачу им свидетельств о рождении, а также устранить препятствия при доступе к образованию, медицинскому обслуживанию и услугам;**

**g)** **устранить препятствия в сфере доступа к образованию.**

Положение кхмер-кромов

25. Принимая к сведению представленную государством-участником информацию об удостоверениях личности кхмер-кромов, Комитет по-прежнему озабочен тем, что некоторые кхмер-кромы на практике продолжают сталкиваться с отказами в выдаче юридических документов, что чревато для них опасностью безгражданства и дискриминацией и препятствиями при доступе к земле, занятости, образованию, медицинскому обслуживанию и основным услугам. Комитет также обеспокоен тем, что кхмер-кромы до сих пор лишены возможности указывать в своих удостоверениях личности свое подлинное имя и место рождения (статьи 2 и 5).

26. **Комитет рекомендует государству-участнику учесть в Национальном стратегическом плане выдачи удостоверений личности (на 2019–2026 годы) те конкретные проблемы, с которыми сталкиваются меньшинства, в том числе кхмер-кромы, при получении удостоверений личности. Комитет также рекомендует государству-участнику принять меры к тому, чтобы в удостоверениях личности, выдаваемым кхмер-кромам, было признано их гражданство и чтобы в них указывались подлинные имена и места рождения кхмер-кромов. Комитет далее рекомендует государству-участнику обеспечить кхмер-кромам равный доступ к земле, занятости, образованию и основным услугам.**

Положение коренных народов

27. Приветствуя признание государством-участником коренных народов и предпринимаемые им усилия в поддержку этих народов, в том числе ряд мер по укреплению прав детей коренных народов в различных областях, например в сфере образования, Комитет по-прежнему обеспокоен проблемами, с которыми сталкиваются коренные народы, в частности:

a) отсутствием подробной информации, в том числе данных об осуществлении социально-экономических прав 24 группами коренного населения;

b) сообщениями о том, что коренные народы продолжают страдать от недостатка доступа к образованию, медицинскому обслуживанию и достаточному уровню жизни;

c) недостаточной практикой получения свободного, предварительного и осознанного согласия соответствующих коренных общин на фоне дальнейшей реализации проектов в областях добычи полезных ископаемых, промышленности и развития;

d) сообщениями о запугивании и совершении нападений на коренные народы, стремящиеся реализовать свои права в отношении общинных земель;

e) нынешней процедурой выдачи земельных титулов, которая, будучи слишком длительной и бюрократизированной, препятствует некоторым группам коренного населения в эффективной регистрации своих коллективных земель;

f) продолжительными земельными спорами, которые, согласно сообщениям, доводят затронутых представителей коренных народов до бездомного состояния в период расселения и превращают их исконные земли в объект захвата для коммерческих целей (статьи 2 и 5).

28. **Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 23 (1997) o правах коренных народов, Комитет приветствует разработку правительством стратегического плана развития коренных народов на 2020–2024 годы и рекомендует государству-участнику:**

**a) представить подробную информацию и статистические данные обо всех 24 группах коренного населения, выявленных в государстве-участнике;**

**b) принять меры по обеспечению всем коренным народам доступа к образованию, медицинскому обслуживанию и достаточному уровню жизни;**

**c) принять меры по обеспечению получения от коренных общин свободного, предварительного и осознанного согласия по затрагивающим их вопросам в соответствии с международными стандартами;**

**d) защищать коренные народы от нападений и запугивания со стороны государственных субъектов и частных компаний в ситуациях, когда эти народы стремятся реализовать свои права на общинные земли;**

**e) упростить процедуру выдачи коренным народам земельных титулов для получения признания и отстаивания своих земельных прав;**

**f) ускорить урегулирование земельных споров и принять меры по предупреждению перемещения и бездомности среди коренных народов.**

Женщины из числа меньшинств

29. Комитет обеспокоен тем, что женщины из числа меньшинств сталкиваются с множественными и перекрестными формами дискриминации на основе этнического происхождения и пола, включая препятствия при доступе к занятости, образованию, медицинскому обслуживанию и правосудию. Комитет обеспокоен сообщениями о том, что женщины из числа коренных народов особо уязвимы от насилия (статьи 2 и 5).

30. **Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 25 (2000) о гендерных аспектах расовой дискриминации, Комитет рекомендует государству-участнику устранить все препятствия, с которыми сталкиваются женщины из числа меньшинств в плане получения доступа к занятости, образованию, медицинскому обслуживанию и правосудию. С этой целью он рекомендует государству-участнику включать проблематику женщин из числа меньшинств во все программы и стратегии. Комитет также рекомендует государству-участнику обеспечить включение проблематики насилия в отношении женщин из числа этнических меньшинств и коренного населения в свои национальные планы действий и мероприятия, направленные на прекращение насилия в отношении женщин.**

Tорговля людьми

31. Комитет отмечает усилия государства-участника по предупреждению торговли людьми, например Национальный план действий по борьбе с торговлей людьми (на 2019–2023 годы), по отслеживанию мест, связанных с проституцией, и по распространению среди владельцев предприятий информации о проблемах, связанных с торговлей людьми. Однако Комитет глубоко обеспокоен тем, что государство-участник по-прежнему является страной происхождения, назначения и транзита для торговли людьми, особенно женщинами и девочками, для целей сексуальной и трудовой эксплуатации. Комитет особо озабочен торговлей детьми (статьи 2 и 5).

32. **Комитет рекомендует государству-участнику продолжать принятие мер по предотвращению торговли людьми, в частности:**

**a) расследовать все доведенные до его сведения случаи торговли людьми, привлекать виновных к ответственности и применять в отношении них надлежащие меры наказания, а также обеспечивать предоставление жертвам компенсации;**

**b) усилить меры по предоставлению защиты и помощи жертвам и облегчению процедуры подачи жалоб, в частности обеспечивая, в сотрудничестве с организациями гражданского общества, чтобы жертвы имели эффективный доступ к правовой и психологической помощи и социальным услугам, включая жилье;**

**c) проводить подготовку и повышать информированность должностных лиц, занимающихся правоохранительной деятельностью, в том числе сотрудников пограничной иммиграционной службы, по вопросам выявления жертв торговли людьми;**

**d) принимать меры по предупреждению торговли детьми в сотрудничестве с Детским фондом Организации Объединенных Наций**.

Безгражданство

33. Комитет обеспокоен нехваткой достаточных средств правовой защиты для обеспечения того, чтобы дети, рожденные в государстве-участнике, которые в противном случае станут апатридами, могли приобрести гражданство и получить доступ к документам, удостоверяющим личность (статья 5).

34. **Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 30 (2004) o дискриминации неграждан, Комитет рекомендует государству-участнику принять меры по обеспечению того, чтобы дети, рожденные в государстве-участнике, которые в противном случае станут апатридами, могли приобрести гражданство и получить доступ к документам, удостоверяющим личность. Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать Конвенцию о статусе апатридов и Конвенцию o сокращении безгражданства.**

Беженцы и просители убежища

35. Комитет глубоко озабочен сообщениями о том, что принцип невыдворения не применяется в полной мере в законодательстве и на практике. Комитет также обеспокоен отсутствием процессуальных гарантий для лиц, подающих ходатайства о предоставлении им убежища и статуса беженца, особенно для тех, чьи ходатайства отклоняются (статья 5).

36. **Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для обеспечения всестороннего соблюдения принципа невыдворения.** **Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 22 (1996) по статье 5 Конвенции применительно к беженцам и перемещенным лицам, Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы просители убежища могли пользоваться судебными процедурами обжалования решений и чтобы просители убежища и беженцы имели доступ к основным правам.**

Организации гражданского общества

37. Комитет выражает сожаление в связи с предположительно сложными и громоздкими процедурами регистрации организаций гражданского общества, в частности занимающихся правами этнических меньшинств и коренных народов, которые не имеют процессуальных гарантий для обжалования решения об отказе в регистрации, и обеспокоен требованием о том, что для проведения некоторых мероприятий организации гражданского общества обязаны направлять предварительное уведомление (статья 5).

38. **Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить открытое пространство для деятельности организаций гражданского общества и отменить сложные процедуры регистрации и ограничения в отношении их функционирования с целью облегчения работы правозащитников.**

Подготовка по вопросам прав человека

39. Комитет отмечает упомянутую государством-участником инициативу в области образования, направленную на распространение толерантности и ликвидацию пагубных стереотипов и ненависти в постконфликтной обстановке. При этом Комитет по-прежнему озабочен продолжающимися масштабными проявлениями предрассудков и дискриминации в государстве-участнике (статья 7).

40. **Комитет рекомендует государству-участнику наращивать усилия по организации подготовки в области прав человека, в том числе в школах, и повышать уровень информированности населения о значении толерантности, сосуществования, этнического и культурного разнообразия и борьбы с расовой дискриминацией, и проводить подготовку в области прав человека, в частности по вопросам прав, закрепленных в Конвенции, среди сотрудников правоохранительных органов, работников судебной системы, сотрудников пенитенциарных учреждений, юристов и учителей.**

D. Прочие рекомендации

Ратификация других договоров

41. **Памятуя о неделимости всех прав человека, Комитет призывает государство-участник рассмотреть вопрос о ратификации международных договоров о правах человека, которые оно еще не ратифицировало, особенно договоров, чьи положения имеют прямое отношение к общинам, которые могут подвергаться расовой дискриминации, включая Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.**

Поправка к статье 8 Конвенции

42. **Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать поправку к пункту 6 статьи 8 Конвенции, принятую 15 января 1992 года на четырнадцатом совещании государств – участников Конвенции и одобренную Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 47/111.**

Заявление в соответствии со статьей 14 Конвенции

43. **Комитет призывает государство-участник сделать предусмотренное статьей 14 Конвенции факультативное заявление о признании компетенции Комитета принимать и рассматривать индивидуальные сообщения.**

Последующие меры в связи с Дурбанской декларацией и Программой действий

44. **В свете своей общей рекомендации № 33 (2009) о последующих мерах в связи с Конференцией по обзору Дурбанского процесса Комитет рекомендует государству-участнику при осуществлении Конвенции в рамка х своего внутреннего законодательства предпринять шаги по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий, принятых в сентябре 2001 года Всемирной конференцией по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, учитывая при этом итоговый документ Конференции по обзору Дурбанского процесса, состоявшейся в апреле 2009 года в Женеве.** **Комитет просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад конкретную информацию об утвержденных планах действий и других принятых мерах с целью осуществления Дурбанской декларации и Программы действий на национальном уровне.**

Международное десятилетие лиц африканского происхождения

45. **В свете резолюции 68/237 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея провозгласила 2015–2024 годы Международным десятилетием лиц африканского происхождения, и резолюции 69/16 Ассамблеи о программе мероприятий по проведению Десятилетия Комитет рекомендует государству-участнику разработать и осуществить приемлемую программу соответствующих мер и политику в сотрудничестве с лицами африканского происхождения и представляющими их организациями.** **Комитет просит государство-участник включить в свой следующий доклад точные сведения о принятых им в этой связи конкретных мерах с учетом общей рекомендации № 34 (2011) о расовой дискриминации в отношении лиц африканского происхождения.**

Консультации с гражданским обществом

46. **Комитет рекомендует государству-участнику проводить консультации и расширять диалог с организациями гражданского общества, занимающимися защитой прав человека, в частности с теми, которые ведут борьбу с расовой дискриминацией, в рамках подготовки следующего периодического доклада и осуществления настоящих заключительных замечаний.**

Распространение информации

47. **Комитет рекомендует, чтобы доклады государства-участника носили открытый характер и были доступны общественности на момент их представления и чтобы заключительные замечания Комитета по этим докладам также предоставлялись всем государственным органам, занимающимся осуществлением Конвенции, включая муниципалитеты, и публиковались на веб-сайте Министерства иностранных дел на официальных языках, а при необходимости – и на других широко используемых языках.**

Общий базовый документ

48. **Комитет призывает государство-участник обновить свой общий базовый документ, представленный в 1998 году, опираясь на согласованные руководящие принципы представления докладов согласно международным договорам о правах человека, в частности на руководящие принципы подготовки общего базового документа, принятые на пятом межкомитетском совещании договорных органов по правам человека в июне 2006 года (HRI/GEN/2/Rev.6, глава I). В свете резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи Комитет настоятельно призывает государство-участник соблюдать установленное для объема таких документов ограничение в 42 400 слов.**

Последующие меры в связи с настоящими заключительными замечаниями

49. **В соответствии с пунктом 1 статьи 9 Конвенции и правилом 65 своих правил процедуры Комитет просит государство-участник представить в течение одного года после принятия настоящих заключительных замечаний информацию о выполнении им рекомендаций, содержащихся в пунктах 8 (национальное правозащитное учреждение) и 40 (подготовка по вопросам прав человека) выше.**

Пункты, имеющие особое значение

50. **Комитет хотел бы обратить внимание государства-участника на особое значение рекомендаций, содержащихся в пунктах 14 (ненавистнические высказывания и преступления на почве ненависти), 24 (положение этнических вьетнамцев), 26 (положение кхмер-кромов) и 28 (положение коренных народов) выше, и просит государство-участник представить в своем следующем периодическом докладе подробную информацию о конкретных мерах, принятых для выполнения этих рекомендаций.**

Подготовка следующего периодического доклада

51. **Комитет рекомендует государству-участнику представить свои объединенные восемнадцатый-двадцатый периодические доклады в одном документе к 28 декабря 2022 года, приняв во внимание руководящие принципы подготовки и представления докладов, утвержденные Комитетом на его семьдесят первой сессии (CERD/C/2007/1), и отразив в них все вопросы, поднятые в настоящих заключительных замечаниях. В свете резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи Комитет настоятельно призывает государство-участник соблюдать установленное для объема периодических докладов ограничение в 21 200 слов и ограничение в 42 400 слов для общего базового документа.**

1. \* Приняты Комитетом на его сотой сессии (25 ноября – 13 декабря 2019 года). [↑](#footnote-ref-1)